

Air-Shields® Isolette® C2000



Wenn Zuverlässigkeit wichtig ist

Air-Shields®
A Dräger Medical Brand

Eine Umgebung zum Wohlfühlen





Die Versorgung der kleinsten Patienten erfordert die beste und innovativste Technologie. Bei der Intensivpflege von Neugeborenen muss die Gesamtumgebung gesehen werden, ein Umfeld, dass die Elemente der sanften Pflege unterstützt, und gleichzeitig Flexibilität und Effizienz ermöglicht.

Unsere CareArea™-Lösung führt die fortschrittlichsten Beatmungs-, Monitoring- und Wärmetechnologien zusammen, um die bestmögliche Versorgung der Neugeborenen zu gewährleisten. Zudem kombinieren wir diese Technologien mit hochentwickelten Datenmanagementsystemen, um das Personal bei lebenswichtigen Entscheidungen zu unterstützen.

Unsere Expertise in der Entwicklung intelligenter Arbeitsplätze erhöht die Produktivität in der Intensivstation und stellt zudem sicher, dass die Bedürfnisse der Familie nicht vernachlässigt werden. Das Ergebnis? Eine alles umfassende Lösung für die perinatale Pflege, die den höchsten Standards entspricht. Ihrem.

Unser Engagement

Mit der Entwicklung des ersten Air-Shields® Isolette® Säuglingsinkubators im Jahr 1947 begann ein neues Zeitalter in der medizinischen Versorgung Neugeborener. Heute, mehr als ein halbes Jahrhundert später, ist der Air-Shields® Isolette® Säuglingsinkubator weltweit marktführend. In all diesen Jahren haben wir unser leidenschaftliches Engagement aufrecht erhalten:

- Neue Technologien für Neugeborene und Pflegepersonal zu entwickeln
- Die Geräteergonomie zur Unterstützung der Versorgung zu vereinfachen
- Umgebungen für eine herausragende Neugeborenenversorgung zu schaffen





Datentrends

Auf einem Air-Shields® Isolette® Inkubator sind Datentrends auf Tastendruck abrufbar. Folgende Trends werden grafisch angezeigt: Lufttemperatur, Hauttemperatur, Heizleistung, Sauerstoff und Feuchte in Intervallen von 2 - 24 Stunden und das Gewicht des Babys bis zu 7 Tage.

Wärmeleistung

Für die Entwicklung von Frühgeborenen ist ein konsistentes Klima unerlässlich. Der Air-Shields® Isolette® Inkubator bietet einen patentierten Warmluftvorhang, der die Strahlungsverluste des Säuglings reduziert.

Bidirektionale Luftzirkulation

Mit Hilfe dieser Funktion werden die Temperaturschwankungen innerhalb des Inkubators beim Öffnen der Zugangstüren auf ein Minimum reduziert. Eine intelligente Software ermöglicht eine schnelle und genaue Regulierung von Temperatur, Feuchte und Sauerstoff.

Geräusentwicklung <47 dBA

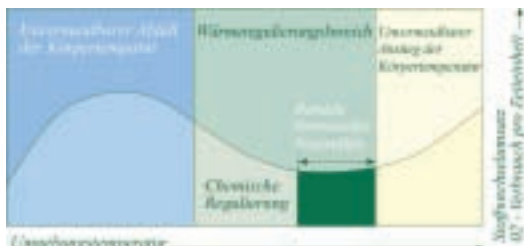
Durch den geringen Geräuschpegel des Air-Shields Isolette Inkubators wird eine für die Entwicklung des Säuglings fördernde Umgebung geschaffen.

Versorgung von Zwillingen

Die Isolette® bietet genug Platz für „co-bedding“, so dass Zwillinge überwacht und versorgt werden können

Integrierte Röntgenschlade

Ein weiteres Beispiel für unseren Fokus, die „Sanfte Pflege“ zu unterstützen, ist die Röntgen-Schlade. Sie lässt sich leichtgängig unter der Matratze herausziehen, ohne das Baby zu stören.



Besonderheiten



Optimaler Zugang zum Säugling

Die Haube der Isolette® hat Zugangstüren auf der Vorder- und Rückseite. Der Säugling kann von beiden Seiten gleichzeitig versorgt werden.

Sauerstoffregelung

Die Sauerstoffkonzentration kann für den gesamten Inkubator-Innenraum von 21% bis 65% ausgewählt und gesteuert werden. Die Kalibrierung kann auf Raumluft oder auf 100% Sauerstoff erfolgen. Dieser Prozess ist schnell und einfach durchzuführen, ohne die Versorgung des Babys zu beeinflussen.

Feuchteregelung

Das Wasserreservoir befindet sich auf der Vorderseite des Inkubators und ist einfach zugänglich. Mit einer Füllung kann man über 24 Stunden 85% Feuchte erzeugen.

Intelligentes Diagnosesystem

Während des System-Setups steht ein verbessertes Diagnosewerkzeug für die Systemwartung und Fehlerbehebung zur Verfügung.

Erweitertes Alarmsystem

- „Ansteigende“ Alarmlautstärke - Akustische Alarme starten leise und werden zunehmend lauter. So haben Sie Zeit zu reagieren, bevor der Säugling gestört wird.
- „Intelligente“ Alarme - Während einer Aufheizphase durch Verstellung der Solltemperatur erfolgt keine Alarmierung.
- Präventive Alarmunterdrückung - Wenn Sie wissen, dass eine Maßnahme einen Alarm auslösen kann, können Sie die Stummschaltung aktivieren, um eine ruhige Umgebung beizubehalten.
- Visuelle Anzeige am Sensormodul - macht es leicht, den alarmierenden Inkubator zu identifizieren.



Zubehör

Zubehör für den Air-Shields® Isolette® C2000 Säuglingsinkubator:

- Integrierte Inkubator-Waage MU13060
- Feuchterege­lung
C2000, 220-240V MU13208
Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch
C2000, 220V MU13209
Dänisch, Finnisch, Flämisch, Griechisch, Niederländisch, Norwegisch,
Portugiesisch, Schwedisch
- Wasserreservoir, wiederverwendbar MU13434
- Sauerstoff-Servoregelung
mit NIST-Anschluß MU13221
mit grünem Schlauch ohne Anschluss MU13237
mit weißem Schlauch ohne Anschluss MU13238
mit blauem Schlauch ohne Anschluss MU13239
- Halterung für Beatmungsschläuche MU12254
- Große Schubfächer, schwenkbar MU12870
- Zweiteilige Schubfächer, schwenkbar MU12880
- Monitoring-Träger, niedrig MU12948
- Monitoring-Träger, hoch MU12937
- Infusionsständer, ausziehbar MU12955
- O2- Flaschenbefestigung MU12952



Technische Daten

Air-Shields® Isolette® Inkubator mit Höhenverstellung

Breite	38,0 in (99 cm)
Tiefe	26,3 in (67 cm)
Höhe	52,5 - 60 in (133,4 bis 152,4 cm)
Gewicht	198 lbs (90 kg)

Air-Shields® Isolette® Inkubator mit fester Höhe

Breite	46,8 in (119 cm)
Tiefe	26,3 in (67 cm)
Höhe	56 in (142 cm)
Gewicht	175 lbs (79,5 kg)

Haube - Technische Daten

Matratzengröße	16 x 32 in (40,6 x 81 cm)
Matratze zu Haube	16,25 in (41,2 cm)
Öffnung Zugangstür	11 in (28,0 cm)
Schrägstellung	±12° (±1 °C)
Luftfilter	99,9% Effizienz
Gefilterte Teilchengröße	0,3 micron
Einstellbereich Luftmodus	20 bis 39,0 °C
Temperaturanzeige für	>37,0 °C
Luftströmung über der Matratze	<10 cm/sec
Hautbetriebsmodus	34,0 bis 38,0 °C
Temperaturanzeige für	>37,0 °C
Aufheizzeit (bei 22 °C Raumtemperatur)	<35 Minuten
CO ₂ -Konzentrationen	<0,5% bei Zufuhr von 750 ml/min 10 cm über der Matratze
Betriebsschallpegel in der Haube	≤47 dBA
Rollen (4 Laufrollen, eine mit Richtungsführung)	5 in (12,7 cm)

RS-232-Ausgabe

Elektrolumineszenz- Anzeige

Doppelüberwachung Hauttemperatur

6 AV (Netz) Steckdosen

Tastatursperre

24-Stunden-Trends von:

- Lufttemperatur
- Hauttemperatur (1 und 2)
- Relative Feuchte
- Sauerstoffkonzentration
- Heizleistung

7 Tage-Trend

Gewicht

Umgebungsanforderungen

Betriebstemperaturbereich	20 °C bis 30 °C
Lagertemperaturbereich	-25 °C bis 60 °C
Betriebsraumluftfeuchte	5% bis 99%, nicht kondensierend
Lageraumluftfeuchte	0% bis 99%, nicht kondensierend
Temp.-spanne Luftfeuchteregeung	20 °C bis 41 °C
Temp.-spanne Sauerstoffregelung	20 °C bis 41 °C
Kalibrierdruck O ₂ -Sensor	600 bis 900 mm Hg

Alarme

Temperatur (Auslösegrenze ≤)	38,0 °C für Lufttemp. < 37 °C 40,0 °C für Lufttemp. > 37 °C
Hauteinstellung	± 1,0 °C (oder ± 0,5 °C)
Luftfeuchteinstellung	+1,5 °C/-2,5 °C
Hohe /niedrige Hauttemperatur	<ul style="list-style-type: none">• Hohe/niedrige Lufttemperatur• Abschaltung bei hoher Temperatur• Fehler Hautsensor• Fehler Hautsensor/Hautsensor diskonn.• Luftzirkulation unzureichend• Niedrige Luftfeuchtigkeit (Luftfeuchteregeung)• Sauerstoff % niedrig/hoch (±3%) (Sauerstoffregelung)• Kalibrierung erforderlich (Sauerstoffregelung)• Unterschied Sauerstoffzelle (Sauerstoffregelung)• Fehler elektromagnet. Sauerstoff (Sauerstoffregelung)• Waage getrennt (wiegen)• Zu viel Gewicht (wiegen)

Systemalarne	<ul style="list-style-type: none"> • Controller-Fehler • Fehler Sensormodul • Positionsfehler Sensormodul • Motorausfall • Netzausfall • Heizfehler • Sensor getrennt • Tastenblock gesperrt
---------------------	--

Feuchteregelung	
Wasserkapazität	1000 ml
Nachfüll-Häufigkeit	>24 Std. bei 85%
Bereich	30% bis 95%
Anzeigegegenauigkeit	± 6% RH%

Sauerstoffregelung	
Genauigkeit	100% Kal ± 3%
Genauigkeit	21% Kal ± 5%
Bereich	21% bis 65%
Auflösung	1%

Wiegen	
Gewichtsbereich	0 bis 15,4 lbs (0 bis 7 kg)
Auflösung	1 g oder 1 oz (OIML = 10 g oder 1 oz)
Trendanzeige Gewichtszu-/abnahme über 7 Tage	

Weitere Optionen	
Infusionsständer (max. Last)	10,4 lb (4,72 kg)
Monitorträger (max. Last)	25 lb (11,4 kg)
Rückseitige Klappe	mit 2 Zugangstüren und 4 zusätzlichen Dichtungen (2 links und 2 rechts)

Halter für Beatmungsschläuche
Halterung für Sauerstoffbehälter

Schubfächer	<ul style="list-style-type: none"> • Große schwenkbare Schubfach • Zweiteiliges Schubfach
--------------------	---

Draeger Medical Infant Care, Inc. behält sich das Recht vor, das Design, die technischen Daten und die Modelle ohne Vorankündigung zu ändern.

Deutschland:

Dräger Medical Deutschland GmbH
Moislinger Allee 53–55
23542 Lübeck
DEUTSCHLAND
Tel: +49-180-52 41 318*
Fax: +49-451-8 82 7 2002
E-mail: dsc@draeger.com

* Inland: EUR 0,12/min

www.draeger.com

Österreich:

Dräger Medical Austria GmbH
Perfektastrasse 67
1230 Wien
ÖSTERREICH
Tel: +43 1 609 04-0
Fax: +43 1 699 4597
E-mail: pr@draeger.com

www.draeger.at

Schweiz:

Carbamed AG
Waldeggstrasse 38
3097 Liebefeld Bern
SCHWEIZ
Tel: +41-31-978 74 74
Fax: +41-31-978 74 01
E-mail: info@carbamed.ch

www.carbamed.ch

Hersteller:

Draeger Medical Systems, Inc.
Telford, PA 18969, USA

Das Qualitätsmanagementsystem der Draeger Medical Systems, Inc. ist zertifiziert nach der Norm ISO 13485 und nach Anhang II der Richtlinie 93/42/EWG (Medizinprodukte).